



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
16 November 2006  
Russian  
Original: English

---

## Пятый комитет

### Краткий отчет о 3-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 10 октября 2006 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Дхакал (заместитель Председателя) . . . . . (Непал)

*Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам:* г-н Саха

## Содержание

Пункт 122 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов  
Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 131 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов на  
операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Пункт 124 повестки дня: Объединенная инспекционная группа

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за  
подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после  
даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната  
DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета  
документе, содержащем только исправления.



*В отсутствие г-на Юсфи (Алжир) г-н Дхакал (Непал), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 122 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/61/11 и A/61/68)**

1. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что крупные изменения в методологии для расчета шкалы взносов происходили только с интервалом в 20–30 лет. Хотя самые последние изменения были внесены всего шесть лет назад, Организация сталкивается с большим числом новых задач, и глобальная экономика стала другой. В центре обсуждения новой методологии должен быть вопрос о правильном отражении платежеспособности государств-членов и справедливом распределении численных взносов.

2. С создания Организации Соединенные Штаты Америки были ее единственным самым крупным донорами в течение 2001–2005 финансовых годов предоставили системе Организации Объединенных Наций более 20 млрд. долл. США в форме начисленных и добровольных взносов. Они привержены делу покрытия все более возрастающих расходов на поддержание мира и выполнению своих финансовых обязательств по регулярному бюджету и бюджетам международных трибуналов. Они не являются единственной страной, несущей тяжкое финансовое бремя в поддержку Организации на протяжении целого ряда лет; другие делали то же самое.

3. Нынешняя методология определения шкалы взносов в значительной мере отражает экономический расклад сил в послевоенные годы, а не сегодняшние экономические реалии и факторы дня. Более того, она не проводит больших различий между развивающимися странами, поскольку в ней предусмотрена фиксированная скидка. Страны, которые стали крупными экономическими державами и активно конкурируют с развитыми государствами, получают такие же скидки, что и страны, находящиеся в трудных экономических условиях, в результате чего целый ряд развивающихся стран пользуется значительными выгодами. Организация могла бы получить иную картину по платежеспособности государства, рассчитывая валовой национальный доход (ВНД) на основе паритета покупательной силы

(ППС) — фактора, используемого рядом международных организаций, в том числе Международным валютным фондом, который, однако, пока не обсуждался Генеральной Ассамблеей. Генеральная Ассамблея должна рассмотреть и обсудить вопрос об его использовании.

4. По мнению делегации оратора, все государства-члены должны вносить финансовые взносы в бюджет Организации, пусть даже только в минимальном объеме, однако также верно и то, что Организация не должна чрезмерно зависеть от финансовой поддержки одного или двух государств-членов. Еще в 1946 году Генеральная Ассамблея определила максимальный размер взноса на уровне 39,89 процента, поскольку считала, что более высокий показатель, предлагавшийся Комитетом по взносам, может подорвать принцип суверенного равенства государств. Этот максимальный показатель отражает не столько платежеспособность, сколько стремление сократить масштабы финансовой зависимости от конкретных государств-членов и даже степень их финансового доминирования.

5. Хотя этот максимальный показатель обеспечивает определенную уравновешенность методологии расчета шкалы, распределение взносов по-прежнему разбалансировано, поскольку 80-процентный градиент, применяемой по единой ставке, не обеспечивает вопреки своему предназначению облегчения положения большого числа государств-членов с низкими показателями дохода на душу населения. Его делегация поддерживает обсуждения, посвященные переменам, которые позволят сохранить или даже увеличить градиент для большинства развивающихся стран, с его понижением для крупных развивающихся стран, которые могут увеличить свои взносы. Она также выступает за принятие короткого базисного периода для экономических данных, используемых при расчете шкалы, поскольку короткий период лучше отражает платежеспособность государств.

6. **Г-н Синьё** (Япония) говорит, что Япония, выражая свою озабоченность по поводу справедливости методологии, используемой для определения шкалы взносов, интересуется, можно ли считать справедливым то, что в соответствии с нынешней системой четыре из пяти постоянных членов Совета Безопасности в своей совокупности несут меньшее финансовое бремя, чем Япония. Хотя в своей резолюции 55/235 по шкале взносов Генеральная Ассамблея

самблея подтвердила особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности, нельзя утверждать, что их дополнительные взносы только в бюджет операций по поддержанию мира достаточны для выполнения этих обязанностей, поскольку решения Совета Безопасности непосредственно затрагивают важные разделы регулярного бюджета. Эту несправедливость следует устранить.

7. По мнению Японии, основным принципом в ходе проведения переговоров Комитета по шкале взносов должна являться платежеспособность, и от тех государств-членов, чья относительная платежеспособность повысилась ввиду успеха их экономической деятельности, следует ожидать увеличения объема взносов, в то время как прямо противоположный подход следует применять в отношении тех стран, которые переживают экономические трудности. В этой связи продление базисного периода для экономических данных противоречит принципу платежеспособности, поскольку оно приведет к несправедливому изменению шкалы, в результате чего со стран с более быстро развивающейся экономикой бремя будет переложено на страны с менее быстро развивающейся экономикой или страны, темпы развития экономики которых замедляются.

8. Япония разделяет мнение Комитета по взносам о том, что многолетние планы выплат поощряли государства-члены к сокращению размера невыплаченных начисленных взносов и помогли им в этом, и она приветствует прогресс, достигнутый теми странами, которые приняли такие планы. Она также одобряет вывод Комитета по взносам о том, что неспособность группы государств-членов выплатить в полном объеме минимальную сумму, чтобы избежать применения положений статьи 19 Устава, была обусловлена не зависящими от них факторами, однако она отмечает, что некоторые из них не платили взносы на протяжении ряда лет и их следует призвать выполнить рекомендации Комитета по взносам в этой связи. Он сожалеет, что Сан-Томе и Принсипи неоднократно игнорировало положение о направлении просьбы о неприменении статьи 19 Устава согласно существующей процедуре, и настоятельно призывает это государство представить информацию в соответствии с резолюцией 54/237 С Генеральной Ассамблеи по шкале взносов.

9. **Г-н Толбот** (Гайана), выступая от имени Группы Рио, говорит, что использование платежеспособности в качестве основной базы для определения взносов государств-членов позволяет признавать суверенное равенство статуса и наличие различий в том, что касается финансовых средств. Группа испытывает особую обеспокоенность относительно резкого увеличения ставок взносов государств-членов при переходе от одной шкалы к другой и настоятельно призывает использовать надежные экономические данные для точного отражения показателей экономической деятельности. В этой связи она считает, что паритет покупательной силы не отражает платежеспособность государств-членов и не обеспечивает надежность, проверяемость и сопоставимость элементов шкалы. В то же время она считает, что следующая шкала должна включать ряд элементов, которые являлись составной частью шкалы в прошлом: скидка на низкий доход на душу населения; скидка на бремя задолженности с учетом метода суммарной задолженности и максимальный коэффициент начисления взносов для наименее развитых стран в размере 0,01 процента.

10. Группа поддерживает рекомендации Комитета по взносам в отношении тех стран, где существующие условия сказываются на их возможностях выполнять обязательства по платежам, и настоятельно призывает государства добровольно представлять многолетние планы выплат. Она поддерживает усилия по сокращению перекосов в нынешней методологии — включая пересмотр максимального показателя взносов, принятого в 2000 году, и надеется, что будет найдено решение для проблемы задолженности бывшей Югославии.

11. **Г-н Крижановский** (Украина), выступая также от имени других государств — членов Организации за демократию и экономическое развитие (ГУАМ), Азербайджана, Грузии и Республики Молдова, приветствует доклад Комитета по взносам (A/61/11) и подчеркивает важную роль, которую Комитет должен продолжать играть в вопросах шкалы взносов, планов выплат и исключений из статьи 19 Устава.

12. Касаясь методологии определения шкалы взносов на период 2007–2009 годов, он говорит, что основной принцип методологии для расчета шкалы взносов должен по-прежнему предусматривать учет платежеспособности государств-членов. Он также заявляет о поддержке использования для статисти-

ческих целей базисного периода продолжительностью шесть лет, что обеспечит простоту и предсказуемость шкалы. Следует сохранить скидку на низкий доход на душу населения, которая играет важную роль в корректировке платежеспособности развивающихся стран, и градиент должен быть увеличен до 85 процентов.

13. **Г-н Хюн Чо** (Республика Корея) говорит, что рассмотрение Комитетом нынешнего годового доклада Комитета по взносам (A/61/11) происходит в необычных условиях ввиду необходимости принять к концу года решение о шкале взносов в регулярный бюджет на 2007–2009 годы. Шкала будет пересматриваться впервые после трудных обсуждений в 2000 году, и это должно происходить в условиях отсутствия руководящих указаний со стороны Генеральной Ассамблеи, которая не смогла достичь договоренности по данному вопросу на шестидесятой сессии.

14. Нынешний базисный период отражает компромисс, в рамках которого признается, что, хотя долгосрочный период обеспечивает большую стабильность и предсказуемость шкалы, краткосрочный период лучше отражает фактическую платежеспособность государств-членов. Комитет должен учитывать необходимость улучшать нынешнюю систему и избегать подверженности постоянным переменам. Касаясь конкретного вопроса о скидке на бремя задолженности, оратор говорит, что его делегация отдает предпочтение методу текущих выплат по задолженности, а не методу суммарной задолженности, поскольку первый основывается на показателях фактического погашения основной суммы долга, в то время как последний основывается на теоретических предположениях относительно погашения задолженности на протяжении восьми лет.

15. Его делегация разделяет мнение Комитета по взносам о том, что с технической точки зрения скидка на бремя задолженности является неправильной, поскольку в ней смешиваются понятия дохода и капитала, и она надеется, что обсуждение с участием государств-членов позволит выработать более оптимальное решение. При обсуждении скидки на низкий уровень дохода на душу населения Комитет должен учитывать, что ее цель заключается в лучшем отражении платежеспособности, а не в ее искажении, и что необходимо прекращать использовать ее в отношении тех государств, кото-

рые пересекли пороговый показатель в период между шкалами. Комитету по взносам следует дополнительно объяснить позицию в отношении коэффициентов пересчета, изложенную в пункте 61 его доклада. Наконец, его делегация соглашается с Комитетом по взносам в том, что те государства-члены, которые сталкиваются с трудностями, следует призывать представлять многолетние планы выплат.

16. **Г-н Коваленко** (Российская Федерация) говорит, что справедливое распределение расходов в Организации является исключительной прерогативой Генеральной Ассамблеи, которая также зафиксировала в ряде резолюций основополагающий принцип, согласно которому взносы должны выплачиваться полностью, в срок и без предъявления каких-либо условий. По мнению его делегации, безусловное соблюдение этого принципа государствами-членами лежит в основе финансовой стабильности Организации, которая, в свою очередь, является залогом успешного выполнения глобальных задач.

17. Значение использования принципа платежеспособности трудно переоценить, поскольку именно он позволяет говорить о том, что Организация Объединенных Наций — это уникальная Организация, в которой каждая нация имеет право голоса в независимости от размера ее взноса в бюджет. Поэтому Российская Федерация придает большое значение нынешнему обсуждению методологии построения шкалы взносов и считает неприемлемыми предложения, направленные на искажение или ограничение применения принципа платежеспособности, в частности путем введения нижнего предела для взносов постоянных членов Совета Безопасности в регулярный бюджет.

18. Существующая методология является результатом кропотливой работы государств-членов и Секретариата в течение всей истории существования Организации, и в этой связи нет необходимости вносить в нее какие-либо существенные изменения. Делегация оратора не видит какой-либо эффективной альтернативы нынешней методологии, которая в целом отвечает требованиям точного отражения текущей платежеспособности и сглаживания краткосрочных колебаний уровня валового национального дохода. Кроме того, Комитет не должен недооценивать значение фактора стабильности в построении шкалы и предсказуемости начисления взносов как для обеспечения выполнения государ-

ствами-членами их финансовых обязательств, так и для планирования Организацией своих расходов. Нынешний трехлетний базисный цикл для данных является наиболее оптимальным для этих целей. Наконец, Российская Федерация, приняв к сведению замечания Комитета по взносам о многолетних планах выплат, надеется, что государства, имеющие задолженность, приложат все усилия для сокращения своей задолженности.

19. **Г-жа Поку** (Гана) говорит, что платежеспособность должна быть основным критерием при распределении расходов Организации Объединенных Наций, и подчеркивает, что начисленные взносы развивающихся стран не должны превышать их платежеспособности. Она поддерживает рекомендацию Комитета по взносам о том, чтобы положить в основу шкалы взносов самые последние, полные и сопоставимые данные о валовом национальном доходе и чтобы при расчете взносов использовать рыночные валютные курсы за исключением того, когда это может привести к искажению дохода некоторых государств-членов. В этой ситуации следует применять скорректированные по ценам валютные курсы или другие надлежащие коэффициенты пересчета.

20. Платежеспособность многих развивающихся стран снизилась из-за их тяжелого бремени задолженности, и поэтому скидку на бремя задолженности следует сохранить. Для шкалы на 2007–2009 годы также следует сохранить минимальный размер начисления на уровне 0,001 процента и максимальный размер начисления на уровне 0,01 процента для наименее развитых стран. Кроме того, давно используемая скидка на низкий уровень доходов на душу населения также должна оставаться составной частью методологии построения шкалы с учетом ее значения для развивающихся стран в плане сокращения размера их национального дохода, принимаемого во внимание при определении начисленных взносов.

21. Признавая необходимость того, чтобы все государства-члены выплачивали начисленные на них взносы своевременно и в полном объеме, с тем чтобы предоставить Организации адекватные финансовые ресурсы, ее делегация поддерживает применение статьи 19 Устава в отношении тех государств-членов, которые не выполняют свои обязательства ввиду реальных социально-экономических и политических трудностей. Поэтому она выступает за

предоставление исключения Гвинее-Бисау, Грузии, Коморским Островам, Либерии, Нигеру, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Таджикистану и Центральноафриканской Республике и за сохранение их права голоса до конца шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Она также приветствует использование системы многолетних планов выплат для оказания государствам-членам помощи в сокращении объема их невыплаченных начисленных взносов.

22. **Г-н Обам** (Габон) говорит, что из-за глобализации требования к Организации возросли, и напоминает, что на Всемирном саммите 2005 года подчеркивалась необходимость обеспечения для Организации надлежащей, стабильной и предсказуемой финансовой основы. Это потребует полной и своевременной выплаты начисленных взносов с учетом платежеспособности каждого государства-члена, которая должна оставаться основным критерием при построении шкалы взносов, поскольку она гарантирует прозрачность и справедливость и обеспечивает надлежащую основу для справедливого распределения взносов.

23. Секретариату следует продолжать свои усилия по улучшению статистической базы для обеспечения того, чтобы взносы рассчитывались с использованием текущих надежных данных. Любая новая шкала взносов должна по-прежнему учитывать экономические реалии развивающихся государств-членов, в частности бремя их задолженности. Сохранение основных критериев нынешней шкалы взносов будет способствовать обеспечению справедливости и сбалансированности любой новой шкалы взносов.

24. Что касается статьи 19 Устава, то он поддерживает предложение о предоставлении исключений для Гвинеи-Бисау, Грузии, Коморских Островов, Либерии, Нигера, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Таджикистана и Центральноафриканской Республики.

25. **Г-жа Луше** (Нигер) приветствует рекомендацию Комитета по взносам предоставить ее делегации исключение по статье 19 Устава и разрешить ей голосовать в Генеральной Ассамблее до завершения ее шестьдесят первой сессии. Она также поддерживает просьбы об исключениях, направленные другими делегациями, и надеется на то, что Генеральная Ассамблея примет проект

резолюции A/C.5/61/L.2 о шкале взносов. Она говорит, что, несмотря на нынешнее социально-экономическое положение в Нигере, правительство ее страны будет продолжать изучать все доступные для него пути и методы, с тем чтобы осуществить третий платеж невыплаченных взносов в соответствии с многолетним планом, подписанным в 2004 году.

26. **Г-н Андандже** (Кения) говорит, что проблема финансирования окажет значительное воздействие на будущую роль Организации, при этом она дополнительно усугубляется огромными различиями в платежеспособности государств-членов и связанными с этим вопросами совместного покрытия расходов и ответственности. Все государства-члены равным образом заинтересованы в благосостоянии Организации и должны вносить взносы в бюджет Организации на основе принципа относительной платежеспособности. Кроме того, все государства-члены должны выплачивать свои взносы без каких-либо условий, хотя следует сохранить возможность предоставления исключений тем государствам-членам, которые сталкиваются с реальными трудностями.

27. Его делегация убеждена, что нынешняя система начисления взносов по-прежнему обеспечивает равноправный метод расчета взносов, хотя такие вопросы, как базисный период, амортизация основных средств и функционирование ряда корректировочных инструментов, заслуживают дополнительного рассмотрения. Он отмечает, что как в верхней, так и в нижней частях шкалы отмечаются очевидные несоответствия между относительной платежеспособностью и начисленными взносами в процентном выражении.

28. Отсутствие данных затрудняет точный расчет национального дохода некоторых государств. Тем странам, которые не располагают адекватными статистическими возможностями, следует оказать техническую помощь в целях улучшения данных, используемых для расчета национального дохода. Такие технические проблемы могут быть урегулированы в ходе нынешней сессии, и они не ставят под сомнение саму систему начисления взносов.

29. **Г-н Аль-Хаен** (Кувейт) подчеркивает важную роль шкалы взносов в обеспечении для Организации Объединенных Наций надежной основы финансирования. Распределение расходов

Организации должно по-прежнему производиться на основе принципа платежеспособности. Его делегация соглашается с Комитетом по взносам в том, что было бы неуместно использовать паритет покупательной силы для расчета шкалы взносов, поскольку отсутствуют текущие, достоверные и поддающиеся проверке данные.

30. Он поддерживает систему многолетних планов выплат как одного из важных инструментов оказания содействия государствам-членам в выполнении их обязательств перед Организацией. В этом контексте он отмечает, что Ирак выполнил все свои обязательства перед Организацией. Он поддерживает предложение о предоставлении исключений по статье 19 Устава девяти государствам-членам, указанным в проекте резолюции A/C.5/61/L.2, и предложение о сохранении их прав на участие в голосовании.

31. Он подтверждает необходимость того, чтобы государства-члены демонстрировали политическую волю в целях оказания Организации Объединенных Наций содействия в выполнении ее задач. Его делегация продолжит поддерживать важную работу Организации и будет выполнять свои финансовые обязательства в полном объеме и своевременно. Он призывает все делегации поступать таким же образом.

32. **Г-н Ариас Карденас** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что любая новая методология построения шкалы взносов должна учитывать дух Устава и правила процедуры Генеральной Ассамблеи, в частности в том, что касается платежеспособности. Нынешняя методология предусматривает использование валового национального дохода в качестве приемлемого показателя доходов государств-членов, однако, поскольку нынешняя экономическая модель не обеспечивает справедливого распределения доходов, к шкале применяются скидки на бремя задолженности и низкий уровень дохода на душу населения, с тем чтобы лучше отразить платежеспособность государств-членов, в частности развивающихся стран.

33. Принцип платежеспособности, однако, был нарушен в 2000 году в результате введения 22-процентного верхнего предела в пользу одного государства-члена с самым большим взносом в номинальном, но не в относительном выражении при том понимании, что после этого данное государст-

во-член погасит свою задолженность перед Организацией. Однако этого не произошло, и сохранение 22-процентного верхнего предела будет равнозначно выплате субсидии этому государству-члену другими государствами-членами, включая развивающиеся страны, в нарушение принципа платежеспособности и духа Устава. Это положение должно быть пересмотрено.

34. Он напоминает, что его делегация выполнила все свои финансовые обязательства перед Организацией, несмотря на то, что она представляет развивающуюся страну, и она продолжит делать это в будущем. Его делегация открыта для обсуждения реалистичных предложений, основывающихся на достоверных и сопоставимых данных, о реформе шкалы взносов. Однако время не следует тратить на уже обсуждавшиеся вопросы, и принцип платежеспособности должен оставаться основополагающим критерием при расчете взносов.

35. Наконец, он заявляет о поддержке исключений по статье 19 Устава Организации Объединенных Наций, запрошенных девятью государствами-членами, которые перечислены в проекте резолюции A/C.5/61/L.2.

36. **Г-жа Изата** (Ангола) говорит, что продолжение функционирования Организации Объединенных Наций зависит от желания государств-членов выполнять их финансовые обязательства. Приняв к сведению предполагаемое увеличение начисленных взносов Анголы на 700 процентов, она выражает глубокую обеспокоенность подготовкой шкалы на период 2007–2009 годов. Согласно пункту 55 доклада Комитета по взносам (A/61/11) со странами, не располагающими данными о задолженности начиная с 2000 года, были установлены прямые контакты, и им было предложено представить всю необходимую информацию, в связи с чем она приветствовала бы усилия по налаживанию таких контактов с Представительством Анголы.

37. Несмотря на огромное увеличение ее взноса, Ангола, как и в прошлом, выполнит свои финансовые обязательства. В то же время с учетом того, что страна все еще находится на этапе ликвидации социально-экономических последствий гражданской войны, она пока еще не может обеспечить такое резкое увеличение объема начисленного ей взноса.

38. Что касается методологии, то она поддерживает рекомендации Комитета по взносам, изложенные

в пунктах 25 и 30 доклада. Кроме того, следует сохранить скидку на бремя задолженности, и минимальные и максимальные показатели для наименее развитых стран должны быть на уровнях, соответственно, 0,001 процента и 0,01 процента. Предложение ввести минимальный коэффициент взносов для постоянных членов Совета Безопасности противоречит принципу платежеспособности, и она не будет поддерживать какие-либо другие предложения, которые не соответствуют этому принципу.

39. Наконец, следует положительно рассмотреть просьбы о предоставлении исключений по статье 19 Устава, о которой говорится в главе V доклада Комитета по взносам.

40. **Г-н Риофрио** (Эквадор) говорит, что, несмотря на резкие экономические перемены, обусловленные начатой в 2001 году политикой долларизации, его правительство предпринимало все усилия по выполнению своих финансовых обязательств перед Организацией, зачастую в ущерб социальным программам и программам охраны здоровья. Платежеспособность должна быть основой любой методологии, используемой для расчета шкалы взносов, которая должна отражать экономическое положение государств-членов и также избегать внезапных увеличений взносов. Использование шестилетнего базисного периода будет способствовать сбору надежных данных, касающихся долгосрочного экономического развития.

41. Взносы должны основываться на экономических данных, которые точно отражают экономическое положение государств-членов. Поэтому анкеты об основных экономических показателях должны распространяться через постоянные представительства при Организации Объединенных Наций, которые затем могут обеспечивать последующую деятельность совместно с их столицами. Следует рассматривать все аспекты шкалы взносов, в частности такие, как максимальный размер взносов, который оказывает искажающее воздействие. При расчете взносов стран с низкими и средними доходами следует продолжать учитывать их затраты на обслуживание и погашение их внешней задолженности.

42. **Г-н Ярошевич** (Беларусь) говорит, что шкала взносов на период 2007–2009 годов должна основываться на самых последних, полных и сопоставимых данных в отношении валового национального дохода. Поскольку существующая методология

шкалы оправдала надежды государств-членов, следует сохранить скидку на низкий уровень доходов на душу населения и скидку на бремя задолженности. При объединении этих элементов с соответствующими данными о валовом национальном доходе возникает реальная картина социально-экономического положения страны, в частности ее дохода на душу населения, которое отражает ее реальную платежеспособность.

43. Чтобы обеспечить справедливый подход к развивающимся странам и странам с переходной экономикой для недопущения внезапных и пагубных изменений в размере взносов, следует использовать шестилетний базисный период. Шестилетний базисный период позволит максимально возможному числу государств-членов выплачивать их начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. Пересчет шкалы на ежегодной основе будет непрактичным и более дорогостоящим и приведет к нестабильности.

44. Предложения о введении минимального размера взносов для постоянных членов Совета Безопасности и использовании паритета покупательной способности при построении шкалы взносов противоречат принципу платежеспособности. Кроме того, использование паритета покупательной способности не отвечает критерию, предусматривающему необходимость того, чтобы используемые в шкале данные были достоверными, поддавались проверке и сопоставимыми.

45. **Г-н Диаб** (Сирийская Арабская Республика) подчеркивает, что принцип платежеспособности должен оставаться основой для распределения расходов Организации Объединенных Наций. Поэтому в ходе обсуждения пункта 122 повестки дня Пятый комитет должен стремиться достичь договоренности в отношении наиболее оптимального способа отражения этого принципа в шкале взносов на период 2007–2009 годов.

46. В частности, процветающие промышленно развитые страны должны выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией, и надлежащее внимание следует уделять экономическим трудностям развивающихся стран, экономика которых является по-прежнему слабой и уязвимой. В этой связи он поддерживает рекомендации, изложенные в пунктах 25 и 30 доклада Комитета по взносам.

47. Поэтому следует удовлетворить просьбы об исключении по статье 19 Устава, направленные Гвинеей-Бисау, Грузией, Коморскими Островами, Либерией, Нигером, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Таджикистаном и Центральноафриканской Республикой, и данным странам следует разрешить голосовать до конца шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Многолетние планы выплат являются полезным инструментом сокращения размера невыплаченных начисленных взносов, позволяющим государствам-членам с задолженностью продемонстрировать свою приверженность делу выполнения своих финансовых обязательств. Однако он настоятельно призывает все государства-члены, прежде всего основных доноров, выплачивать свои взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий.

48. Наконец, он принял к сведению заявление представителя Словении по вопросу о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии. Пятый комитет должен предпринять все усилия для урегулирования этого вопроса надлежащим образом на нынешней сессии.

49. **Г-н Сафаеи** (Исламская Республика Иран) заявляет о полной поддержке усилий по обеспечению того, чтобы шкала взносов на период 2007–2009 годов основывалась на принципе платежеспособности всех государств-членов. В соответствии с резолюцией 55/5 С Генеральной Ассамблеи верхний предел ставки был сокращен до 22 процентов, с тем чтобы способствовать погашению задолженности и улучшению финансового положения Организации Объединенных Наций, однако шесть лет спустя после принятия этого сокращения искомые цели достигнуты не были. Поскольку путь вперед остается неясным, любые обсуждения методологии шкалы на 2007–2009 годы должны включать обзор, предусмотренный в пункте 2 резолюции 55/5 С.

50. **Г-н Грейвер** (Председатель Комитета по взносам) напоминает, что срок действия нынешней шкалы взносов истекает 31 декабря 2006 года и подчеркивает необходимость своевременного достижения договоренности по новой шкале. Он ответит на вопросы делегаций в ходе неофициальных консультаций и заверяет Пятый комитет в том, что его ценные замечания по докладу будут переданы членам Комитета по взносам.

**Пункт 131 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/61/139 и Согг.1)**

51. **Г-н Гилпин** (Начальник, Служба по взносам), представляя доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 55/255 и 55/236 Генеральной Ассамблеи (A/61/139 и Согг.1), напоминает, что в ее резолюции 55/235 Генеральная Ассамблея подтвердила общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и создала новую систему корректировок ставок взносов в регулярный бюджет для расчета начисленных взносов государств-членов на эти операции. Эта система определяет критерии для отнесения государств-членов к одному из десяти уровней с А до J. Постоянные члены Совета Безопасности отнесены к уровню А, государства-члены из списка наименее развитых стран отнесены к уровню J, а ряд конкретных государств-членов отнесен к уровню С. Первоначальная классификация других государств-членов основывалась на среднем показателе их валового национального продукта (ВНП) на душу населения и на среднем показателе ВНП на душу населения по всей группе. В своей резолюции 55/236 Ассамблея приветствовала решения ряда государств-членов добровольно перейти на более высокие уровни.

52. В пункте 15 резолюции 55/235 к Генеральному секретарю обращается просьба обновлять состав стран, относящихся к соответствующим уровням, на трехгодичной основе. Представленный Комитету в настоящее время доклад подготовлен в ответ на эту просьбу, а также на просьбу Филиппин (A/61/139, приложение III). Для обновления состава стран на период 2007–2009 годов Генеральный секретарь использовал данные за период 1999–2004 годов, которые были рассмотрены Комитетом по взносам. Пороговые показатели в долларовом выражении в отношении ВНП на душу населения и результаты применения этих пороговых показателей представлены в приложениях I и II к докладу, соответственно. В этой связи он также обращает внимание на исправление к докладу (A/61/139/Согг.1).

53. Пункт 8 доклада посвящен определению уровней Сербии и Черногории после объявления последней о провозглашении независимости. С уче-

том имеющихся данных в 2006 году как Сербия, так и Черногория должны были быть отнесены к уровню I. Поэтому Пятый комитет может пожелать рекомендовать Генеральной Ассамблее отнести оба государства на период 2007–2009 годов к одному и тому же уровню.

54. Наконец, он обращает внимание на приложение IV к докладу, в котором представлена таблица, демонстрирующая фактические размеры взносов на поддержание мира на период 2007–2009 годов. В то же время окончательные показатели взносов на поддержание мира будут определены только после принятия Генеральной Ассамблеей шкалы взносов на соответствующий период.

**Пункт 124 повестки дня: Объединенная инспекционная группа (A/61/34)**

55. **Г-жа Уайнз** (Председатель, Объединенная инспекционная группа) представляет доклад Объединенной инспекционной группы (ОИГ) за 2005 год и программу ее работы на 2006 год (A/61/34). Положения резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи были разработаны в целях повышения эффективности Группы, и после принятия этой резолюции реформа Группы набрала темпы. В приложении III к докладу содержится комплексный обзор хода осуществления этой резолюции.

56. Генеральная Ассамблея одобрила систему контрольных параметров осуществления основывающейся на результатах управленческой деятельности, и был проведен брифинг для ряда заинтересованных сторон. В 2005 году Группа опубликовала девять докладов и две записки, которые подробно рассматриваются в ее докладе (пункты 7–25 документа A/61/34). Она дополнительно укрепила систему для выполнения ее рекомендаций и определения финансовых последствий ее работы. Как указывается в пункте 3 доклада, рекомендации Группы уже позволили сэкономить 17 млн. долл. США и, в случае выполнения, рекомендации о единой системе начисления окладов могут обеспечить дополнительную экономию средств в размере приблизительно 10 млн. долл. США в год на протяжении десятилетнего периода. Рекомендации Группы также могут обеспечить не поддающиеся измерению в количественном выражении повышение эффективности и улучшение действенности программ и механизмов контроля и подотчетности. Дополнительные улучшения были внесены в систему последующей

деятельности на основе обеспечения того, чтобы систематически проводился анализ воздействия рекомендаций на участвующие организации. В 2005 году Группа также приняла пересмотренные внутренние рабочие процедуры, которые обновляются на регулярной основе.

57. Программа работы на 2006 год представлена в главе II документа A/61/34. В дополнение к мероприятиям, рассмотренным в этой главе, Группа согласилась провести обследование Фонда оборотных средств Всемирной метеорологической организации. Процесс выбора объектов для программы работы был значительно улучшен, с тем чтобы лучше отражать приоритеты директивных органов участвующих организаций и результаты оценок Группы по вопросам управления. Группа предполагает завершить проведение оценок по вопросам управления по всем участвующим организациям к концу 2007 года.

58. Хотя бюджет Объединенной инспекционной группы не увеличивался в реальном выражении, его структура была изменена, чтобы обеспечить возможности для профессиональной подготовки. Кроме того, обязанности одной должности были изменены, чтобы привлечь на службу сотрудника по вопросам проведения расследований и инспекций. Наконец, для устранения проблем, связанных с несбалансированностью соотношения инспекторов и научных сотрудников (11:8), и с целью улучшения как ее производительности, так и своевременности ее докладов, Группа выдвигает предложение о преобразовании двух должностей категории общего обслуживания в должности сотрудников категории специалистов уровня С-3 в контексте представления ее бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов.

59. **Г-н Фасехун** (Всемирная организация интеллектуальной собственности) обращает внимание на неофициальную записку по докладу Объединенной инспекционной группы, представленную Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) секретарю Пятого комитета. В этой записке рассматривается информация, содержащаяся в пункте 3 доклада ОИГ.

60. **Г-жа Пехрман** (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся стран Болгарии и Румынии; стран-кандидатов бывшей югославской Республики Македония, Турции и

Хорватии; стран процесса стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины и Сербии, и кроме того, от имени Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдовы и Украины, приветствует прогресс Объединенной инспекционной группы в деле улучшения методов ее работы и рассмотрения путей для повышения качества и значимости ее докладов. Она также приветствует прогресс в деле осуществления резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи. Она с удовлетворением отмечает сохранение в 2005 и 2006 годах акцента на общесистемные или межучрежденческие вопросы и усилия по пересмотру системы последующей деятельности ОИГ для контроля за принятием и осуществлением ее рекомендаций и выявления их поддающегося определению воздействия. В то же время она хотела бы получить заверения в том, что будут представлены конкретные данные о ходе осуществления рекомендаций, применимых в отношении более, чем одного учреждения.

61. ОИГ следует поощрять к дальнейшему развитию конструктивных рабочих контактов с Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) и Комиссией ревизоров, с тем чтобы выявлять общие области работы, избегать дублирования и обеспечивать взаимодополняемость.

62. Предварительный вариант программы работы ОИГ на 2006 год, полученный на первой части возобновленной шестидесятой сессии Ассамблеи, является заслуживающим одобрения новаторским элементом. Она хотела бы узнать, каким образом ОИГ собирается содействовать официальному принятию и представлению программы ее работы на более раннем, чем в прошлом, этапе.

63. Европейский союз поддерживает изложенные в документе A/60/659 предложения по вопросу об улучшении процесса отбора инспекторов. Председатель Генеральной Ассамблеи должен сохранять консультативную роль в этом процессе, а сам процесс должен стать более транспарентным и простым, обеспечивая при этом тщательную оценку кандидатов.

64. **Г-жа Лок** (Южная Африка), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа играла активную роль в обсуждениях, призванных укрепить ОИГ. В свою очередь ОИГ приняла меры по осуществлению резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи, представив предварительный вариант про-

граммы своей работы на 2006 год и улучшив методы своей работы. Группа приветствует прогресс ОИГ в деле повышения качества, значимости и полезности ее докладов и в определении потенциальной экономии средств. Она также отмечает усилия ОИГ по поощрению диалога с надзорными органами других организаций системы Организации Объединенных Наций и взаимодействию с Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора.

65. Группа 77 приветствует включение в доклад ОИГ информации об осуществлении ее рекомендаций и результатах, полученных организациями в ходе их выполнения. Однако Группа 77 хотела бы получить разъяснения в отношении методологии, упоминаемой в пункте 28 доклада и используемой для определения показателей принятия и осуществления общесистемных докладов. Группа 77 одобряет восемь принятых ОИГ показателей отдачи, которые будут способствовать определению предполагаемого и фактического воздействия ее рекомендаций. Группа 77 хотела бы больше знать о трудностях, обусловливаемых чрезвычайно ограниченным исследовательским потенциалом ОИГ, о чем говорится в пункте 39 доклада. Группа 77 приветствует акцент на подготовку сотрудников и использование видеоконференций с участием учреждений и принимает к сведению замечания Председателя в отношении проблем, обусловленных нулевым или номинальным увеличением бюджета за последние несколько лет.

66. ОИГ осветила в своем докладе инцидент, связанный с отменой действия иммунитета в отношении одного из ее бывших инспекторов. Группа 77 приветствовала бы более подробную информацию об этом инциденте и объяснение очевидной неспособности соблюсти стандарты и процедуры, разработанные для таких случаев. Любые неофициальные консультации по этому вопросу должны проходить в присутствии соответствующих официальных представителей Секретариата.

67. Группа 77 хотела бы призвать ОИГ продолжить практику представления предварительных вариантов программы ее работы. Она приветствует оценку хода осуществления резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи и соглашается с ней. Она выражает признательность за большое число улучшений, внесенных в работу ОИГ за последние два го-

да. Оратор высказывается за сохранение Группы и ее мандата.

68. **Г-н Хиллман** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что таблица, представленная в пункте 30 доклада, полезна, однако он надеется, что будущие таблицы такого рода будут содержать по каждой категории информацию по выявленным случаям экономии средств, фактической экономии, числу принятых рекомендаций, включая процентный показатель их принятия, и ходу осуществления каждой рекомендации. Его делегация желала бы знать, направляет ли, как правило, ОИГ свои доклады соответствующей организации вместе с просьбой подготовить в установленные сроки ответ по вопросу о принятии или непринятии рекомендаций ОИГ и о планах по их осуществлению. Это принято в других надзорных органах в Организации Объединенных Наций. Озабоченность вызывает то, что в отношении докладов, предназначенных для ряда учреждений, ОИГ не может определить точные показатели осуществления ее рекомендаций. Она должна предпринять дополнительные усилия в целях разработки метода представления такой информации.

69. Его делегация также хотела бы узнать больше о планах ОИГ предоставлять Комитету возможность раньше обсуждать ее предлагаемую ежегодную программу работы. Это предложение следует представлять каждый год Генеральной Ассамблее как можно раньше. В некоторых темах, отобранных для обзора в нынешнем году, не совсем ясен вклад ОИГ в эффективное функционирование Организации Объединенных Наций.

70. **Г-н Дебабеш** (Алжир) приветствует ту оперативность, с которой ОИГ обеспечила выполнение положений резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи. Заблаговременное представление программы ее работы на 2007 год отражает ее решимость улучшать методы своей работы. Он также приветствует ее усилия по улучшению координации с Управлением служб внутреннего надзора и с Комиссией ревизоров и определению возможностей для экономии средств в ряде организаций. Он благодарит за ясность, которая характеризовала представление программы работы на 2006 год.

71. ОИГ должна была прокомментировать ряд рекомендаций, вынесенных аудиторской фирмой «Прайс Уотерхаус Купер». Однако доклад фирмы был подготовлен на низком уровне и в нем плохо

понимаются надзорная система Организации или правила процедуры, регулирующие работу ОИГ. В нем неверно толкуется резолюция 60/257 Генеральной Ассамблеи в том смысле, что ОИГ является неэффективной, поскольку, как известно, рекомендации ОИГ не являются обязательными. Несомненно, необходимо несколько улучшить метод назначения инспекторов, однако не следует подвергать сомнению существование и мандат самой ОИГ.

72. **Г-жа Уайнз** (Председатель, Объединенная инспекционная группа) обязуется представить в следующем годовом докладе больше информации о ходе осуществления рекомендаций, применимых к более чем одному учреждению. Сотрудничество с Управлением служб внутреннего надзора и Комиссией ревизоров будет продолжено.

73. Касаясь более раннего представления предлагаемой ежегодной программы работы, она говорит, что намерение ОИГ заключалось в том, чтобы начиная с нынешнего года перенести ее зимнюю сессию на конец ноября/начало декабря. Программа работы может в этом случае утверждаться в январе. Методология для определения уровня принятия рекомендаций ОИГ связана с определением степени значимости рекомендаций для каждого участвующего учреждения и рассмотрением этого в качестве базового показателя. Затем по каждому докладу ОИГ рассчитываются показатели, характеризующие осуществление, наряду со средней величиной. Касаясь ограниченности исследовательского потенциала в рамках ОИГ, она говорит, что проблема связана с тем, что проводящие исследования сотрудники должны работать одновременно над несколькими проектами, в результате чего образуются задержки и противоречия друг другу приоритеты. В настоящее время их обязанности включают анализ данных, а также их сбор. Для укрепления научно-исследовательского потенциала без чрезмерных финансовых последствий должности двух помощников научных сотрудников в настоящее время реклассифицируются в должности научных сотрудников.

74. Обстоятельства дела, в рамках которого было отменено действие иммунитета, рассматривались в подготовленной ОИГ записке. Просьба отменить иммунитет была получена осенью 2005 года от швейцарских властей, с тем чтобы они могли провести обыск в доме и компьютере бывшего инспектора ОИГ по причине наличия подозрений в пре-

ступной деятельности с использованием Интернета. Швейцарская полиция, в сопровождении Юрисконсульта Организации Объединенных Наций в Женеве, провела обыск в декабре 2005 года и конфисковала компьютер, при этом бывший инспектор был проинформирован о том, что Генеральный секретарь отменил действие его иммунитета с учетом появившихся утверждений. Впоследствии он был оправдан.

75. Применимая к таким делам процедура изложена в положении 1(е) Положений, регулирующих статус, основные права и обязанности должностных лиц помимо сотрудников Секретариата и экспертов в командировках, которое требует от Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею о возникновении случаев, касающихся применения привилегий и иммунитетов (ST/SGB/2002/9). Эти положения были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/280.

76. Генеральный секретарь указал, что он будет готов учесть мнения ОИГ, если возникнет вопрос в отношении отказа от привилегий и иммунитетов ее инспекторов (пункт 15, A/55/928). Хотя ОИГ обратилась к Генеральному секретарю с просьбой предоставить информацию о механизмах, существующих для выполнения обязательств информировать Генеральную Ассамблею по этим положениям, ответ получен не был. Позже старшие официальные представители Организации Объединенных Наций заявили ОИГ, что Конвенция о привилегиях и иммунитетах имеет преимущественную силу над бюллетенем Генерального секретаря и что необходимость обеспечить конфиденциальность в случае рассматриваемого инцидента являлась причиной, по которой никто не был проинформирован. ОИГ выразила мнение о том, что Конвенция не затрагивает смысла внутренних процедур в отношении избранных или назначенных официальных представителей, одобренных Генеральной Ассамблеей, и что следовало обеспечить соблюдение надлежащей процедуры. Секретариат согласился с этим мнением.

77. В июне 2006 года она направила письмо на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, в котором говорилось, что этот вопрос будет доведен до сведения Пятого комитета в ежегодном докладе ОИГ в целях определения надлежащих мер для обеспечения в будущем объективности процедур защиты всех избранных официальных представите-

лей Организации Объединенных Наций и экспертов в командировках и независимого характера представителей, назначаемых Генеральной Ассамблеей. После того как с какого-либо официального представителя снимаются обвинения, Генеральному секретарю следует направлять надлежащее извещение всем соответствующим сторонам.

78. Касаясь запроса представителя Соединенных Штатов относительно практики направления докладов ОИГ рассматриваемым организациям, она говорит, что в настоящее время ОИГ занимается пересмотром своих матричных таблиц, чтобы ясно отразить в них, к кому применяется конкретная матричная таблица. Эта информация будет включаться в будущем в проекты докладов, направляемые учреждениям.

79. Записка, распространенная Координационным бюро ВОИС в Нью-Йорке, является беспрецедентной. Если секретариат ВОИС счел, что в ежегодном докладе была допущена ошибка в данных, ему надлежало сначала обратиться к ОИГ за разъяснением, и в том случае, если бы он не был удовлетворен ответом, он мог бы обратиться к Генеральной ассамблее ВОИС. Он не сделал ни того, ни другого. ОИГ приступила к обзору административно-управленческой системы ВОИС в ноябре 2004 года после того, как секретариат ВОИС выдвинул предложение об увеличении на 12 процентов сборов за подачу заявок на получение международных патентов. В ходе проводившегося ОИГ обзора ВОИС инспекторы сделали вывод о том, что запрашиваемое увеличение не является оправданным. Их рекомендация в этой связи, как представляется, была принята ВОИС, которая отказалась от этого предложения в документе, представленном в январе 2005 года Комитету по программе и бюджету. По оценкам, связанная с этим экономия составила в 2005 году 17 млн. долл. США. Инспекторы также призвали провести комплексную оценку потребностей в ВОИС, которая должна обеспечить дополнительную экономию средств. Инспекторы выявили ряд изъянов в системе управления ВОИС, однако несомненно то, что ВОИС приветствовала не все рекомендации ОИГ.

80. **Г-жа Лок** (Южная Африка) выражает озабоченность по поводу инцидента, в ходе которого было отменено действие иммунитета в отношении бывшего инспектора ОИГ, и просит распространить среди членов Комитета записку ОИГ. Более общие

последствия этого случая для привилегий и иммунитетов должностных лиц помимо должностных лиц Секретариата и экспертов в командировках следует рассмотреть в свете статьи 105 Устава.

*Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.*